

**Maďarsko-Budapešť: Bezpečnostné služby**  
**OJ S 53/2017 16/03/2017**  
**Sociálne a iné špecifické služby – verejné zákazky**  
**Služby**

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

---

**Oddiel I: Verejný obstarávateľ**

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: Városliget Ingatlanfejlesztő Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Identifikačné číslo organizácie (IČO): AK20331

Poštová adresa: Dózsa György út 41.

Mesto/obec: Budapest

Kód NUTS: HU101 Budapest

PSČ: 1146

Štát: Maďarsko

Kontaktná osoba: Vincze Gabriella

E-mail: [office@ligetbudapest.org](mailto:office@ligetbudapest.org)

Telefón: +36 709024241

Fax: +36 14801169

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Hlavná adresa: <http://www.ligetbudapest.org>

Adresa stránky profilu kupujúceho: <http://www.ligetbudapest.org>

**I.4. Druh verejného obstarávateľa**

Organizácia riadená verejným právom

**I.5. Hlavná činnosť**

Iná činnosť: épületépítési projekt szervezése

---

**Oddiel II: Predmet**

**II.1. Rozsah obstarávania**

**II.1.1. Názov**

A Városliget és egyben a Liget Budapest Projekthez kapcsolódó terület- és objektumőrzési, valamint védelmi feladatok ellátása.

**II.1.2. Hlavný kód CPV**

79710000 Bezpečnostné služby

**II.1.3. Druh zákazky**

Služby

**II.1.4. Stručný opis**

A Városliget és egyben a Liget Budapest Projekthez kapcsolódó terület- és objektumőrzési, védelmi feladatok ellátása

A feladat ismertetése:

A Városliget biztonsági felügyelete:

— a parkot látogatók nyugalmának biztosítása,  
— közvagyon védelme,  
— a Városliget felújítása során épülő épületek, létesítmények, kertek és parkok létesítési munkafolyamatainak zavartalansága biztosítása,  
— az Állatkerti krt.-Hermina út -Ajtósi Dürer sor-Dózsa Gy. út által határolt területen az alábbi építmények őrzése a köz. dok. III. fejr. leírtak szerint.  
Magyar Zene Háza 10 600 nm.  
Magyar Műszaki és Közlekedési Múzeum 15 000 nm.  
Városliget közpark, Liget útéptés, Liget közmű munkák: 980 000 nm.  
Olof Palme Ház 2 800 nm.  
Nemzeti Galéria 32 000 nm.  
Néprajzi Múzeum 26 000 nm.  
Városliget Színház 3 300 nm.  
Dózsa Gy. úti mélygarázs 27 400 nm.

#### **II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zázka sa delí na časti: nie

#### **II.1.7. Celková hodnota obstarávania**

Hodnota bez DPH: 465 000 000,00 HUF

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatočné kódy CPV**

79713000 Strážne služby

#### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: HU101 Budapest

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Budapest XIV. kerület, 29732/11. helyrajzi számú területnek az eseti megrendelőlapon kijelölt helyszíne.

#### **II.2.4. Opis obstarávania**

AF.II.1.4.pontban foglaltaknak megfelelően.

Alkalmasság ig.(321/2015.Korm.rend. és Kbt.114.§(2) bek)-Részletek a közb.dok.II. Útmutató fejr.

AT.csat.kell:

P1) KR.19.§(1)a) alapján a számlavezető pénz.intézm.(ek)től származó nyilatkozatot- az alábbi tartalommal,-AT mely számlaszámokkal rendelkezik,-az AF feladásától visszszámított 12 hónapban volt-e a számláján 30napot meghaladó sorban állás.

P2) KR 19.§ (1) b)alapján az utolsó 3 lezártüzleti évről a saját vagy jogelődje számviteli jogszabályok szerinti beszámolójából az eredmény kimutatást. Ha a beszámoló a céginformációs szolgálat honlapján megismerhető,a beszámoló adatait az AK ellenőrzi. A KR. 19.§(2)bek. alapján, az AT alkalmatlan, ha működésének ideje alatta közbesz. tárgyából származó, nettó árbevétele összesen nem éri el a 300 000 000 HUF-ot.

P3)KR19.§(1)c) alapján az előző 3lezárt üzleti év-ÁFA nélkül számított-közbesz. t. szerinti (objektumörzés és védelmi szolgáltatások) árbevételéről szóló nyilatkozatot. AK felhívja a figyelmet aKR.19.§ (3)-ban foglaltakra.

M1) KR.21.§(3) a)alapján azAF feladásának napjától visszafelé számított 3évben végzett terület-és objektumörzés, valamint védelmi szolgáltatásainak ismertetését,amelyben meg kell adni:a teljesítés idejét(befejezés napja év/hó/nap),a szerződést kötő fél nevét és elérhetőségét, az ellenszolg. nettó összegét,a szolg. tárgyát: az elvégzett tev. témakörének rövid bemutatását megadva az alkalmasság min.követelményeinél meghat. adatokat az egyes

referenciák vonatkozásában. A ref. bemutatáshoz mellékelni kell a KR.23.§ szerinti referenciaigazolást/nyilatkozatot. A ref.ig.-nak, ill. nyilatkozatnak tart. kell a ref.bemutatásban előírt valamennyi adatot,továbbá nyilatkozni kell arról,hogy a telj. az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.

M2) KR.21.§(3)i) alapján a telj.-hez rend.álló eszközök,berendezések műszaki felszereltség leírását. A bemutatott eszközök,berendezések tulajdonosainak nyilatkozatával a szerződés telj.-hez szükséges eszközök,berendezések rend. állásáról.

M3) KR.21.§(3)c) pontja alapján az AT-nek ismertetnie kell a minőségbiztosítás érdekében tett intézkedéseinek leírását vagy csatolnia kell az ezzel egyenértékű,minőségirányítási rendszer meglétéről szóló tanúsítványt,vagy azzal egyenértékű intézkedések egyéb bizonyítékait a KR. 24.§(3)-nek megfelelően.

Alkalmatlan AT,ha:

P1) ha bármely pénzforg. számláján(a megszűnt számláiban is) 30 napot meghaladó sorban állás fordult elő;

P2) a mérleg szerint eredménye valamelyik évben negatív volt;

P3) közbesz.tárgyából szárm. árbev. nem éri el összesen a n. 465 000 000 HUF-ot.

M1)nem rend. az AF feladásának napjától visszafelé számított 3évben teljesített,terület-és objektum őrzés valamint védelmi feladat tekintetében legalább 5db terület- és objektumőrzés, valamint védelmi szolgáltatásra vonatkozó referenciával,amelyből:

M1/1.legalább 1 db helyszínen az őrzött terület legalább 735 000 nm;

M1/2.legalább 1db helyszínen min.24 hónapig folyamatos szolgáltatást végzett,napi min.6 fő őrhellyel;

M1/3.legalább 1db helyszínen havonta min.10 000 000 HUF értékű szolgáltatást végzett;

M1/4.legalább 1db helyszínen legalább 4kamerával végzett koordinált kamerás megfigyelést terület- és objektumvédelmi céllal. 1 referencia akár több alkalmassági min.követelménynek való megfelelés igazolásához is felhasználható;

M2/1.URH alapú kommunikációs eszközzel,amely tekintetében rendelkezik a frekvencia kizárólagos használatát biztosító érvényes hatósági engedélyekkel,amelyek a közbeszerzés tárgyának megfelelő biztonsági területen a tevékenységét teljes mértékben lefedik;

M2/2.min. 3db 2-4 kerékeskel rendelkező,600cm<sup>3</sup> űrtartalmat el nem érő gépjármű,amely legalább 2személy szállítására alkalmas;

M2/3.min. 3db mobil fémszerkezetű iroda konténer,amely min.2,40m széles és 5,40 m hosszú, és legalább egy bejárati ajtóval és egy ablakkal rendelkezik;

M3)nem rendelkezik legalább ISO9001:2000 minőségirányítási,vagy azzal egyenértékű, független tanúsító által tanúsított minőségirányítási rendszerrel,vagy az egyenértékű min.bizt. int.egyéb biz.

## **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

## **II.2.14. Doplňujúce informácie**

### **Oddiel IV: Postup**

#### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.1. Forma konania**

Verejná súťaž

##### **IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode**

#### **IV. Stanovenie vnútroštátnych pravidiel vzťahujúcich sa na konanie**

1.10.

##### **IV.Hlavné znaky obstarávacieho konania**

1.11.

##### **IV.2.Administratívne informácie**

#### **IV.2.1. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania**

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2016/S 253-466314](#)

#### **IV.2.9. Informácie o ukončení výzvy na súťaž vo forme predbežného oznámenia**

### **Oddiel V: Zadanie zákazky**

---

**Zákazka č.: 1**

**Názov:**

Megbízási keretszerződés

Zákazka/časť je pridelená: áno

#### **V.2. Zadanie zákazky**

##### **V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy**

01/03/2017

##### **V.2.2. Informácie o ponukách**

Počet prijatých ponúk: 1

Počet ponúk doručených od malých a stredných podnikov: 1

Počet ponúk doručených od uchádzačov z iných členských štátov EÚ: 0

Počet ponúk doručených od uchádzačov zo štátov, ktoré nie sú členmi EÚ: 0

Počet ponúk prijatých elektronicky: 0

##### **V.2.3. Názov a adresa dodávateľa**

Úradný názov: Valton-Sec Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Poštová adresa: Fehérvári út 126-128.

Mesto/obec: Budapest

Kód NUTS: HU101 Budapest

PSČ: 1111

Štát: Maďarsko

E-mail: [kis.tamas@valton.hu](mailto:kis.tamas@valton.hu)

Telefón: +36 18722941

Fax: +36 18722942

##### **V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti**

Pôvodná predpokladaná celková hodnota zákazky/časti: 465 000 000,00 HUF

Celková hodnota zákazky/časti: 465 000 000,00 HUF

##### **V.2.5. Informácie o subdodávkach**

### **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

#### **VI.3. Doplnujúce informácie**

Valton-Sec Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

1111 Budapest, Fehérvári út 126-128.

Adószám: 10977956-2-43.

#### **VI.4. Postupy preskúmania**

##### **VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštová adresa: Riadó u. 5.

Mesto/obec: Budapest

PSČ: 1026

Štát: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefón: +36 18828594

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Kbt. 148. § szerint.

##### **VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštová adresa: Riadó u. 5.

Mesto/obec: Budapest

PSČ: 1026

Štát: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefón: +36 18828594

Fax: +36 18828593

##### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

14/03/2017